

MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 2002 — 1830

[C — 2002/03109]

21 FEBRUARI 2002. — Koninklijk besluit tot goedkeuring van de wijziging van de statuten van de Nationale Bank van België

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België, inzonderheid op artikel 4, het laatst gewijzigd bij artikel 2, punt 38, van het koninklijk besluit van 20 juli 2000 houdende uitvoering van de wet van 26 juni 2000 betreffende de invoering van de euro in de wetgeving die betrekking heeft op aangelegenheden zoals bedoeld in artikel 78 van de Grondwet en die ressorteert onder het Ministerie van Financiën, en artikel 36, eerste en laatste lid;

Gelet op de uitgifte van een proces-verbaal in authentieke vorm van 23 januari 2002, opgemaakt door notaris Luc Possoz, te Brussel, van de beraadslagingen en besluiten van de Regentenraad van de Nationale Bank van België, naamloze vennootschap, houdende wijziging van de statuten van de Bank;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Wordt goedgekeurd de volgende wijziging aan de statuten van de Nationale Bank van België, aangenomen door de Regentenraad van de Bank op 23 januari 2002 :

In artikel 3, eerste lid, worden de woorden : « vierhonderd miljoen frank » vervangen door de woorden « tien miljoen euro ».

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 23 januari 2002.

Art. 3. Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 februari 2002.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Financiën,
D. REYNDERS

MINISTÈRE DES FINANCES

F. 2002 — 1830

[C — 2002/03109]

21 FEVRIER 2002. — Arrêté royal approuvant la modification des statuts de la Banque Nationale de Belgique

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique, notamment l'article 4, modifié en dernier lieu par l'article 2, point 38, de l'arrêté royal du 20 juillet 2000 portant exécution de la loi du 26 juin 2000 relative à l'introduction de l'euro dans la législation concernant les matières visées à l'article 78 de la Constitution et qui relèvent du Ministère des Finances, et l'article 36, premier et dernier alinéa;

Vu l'expédition d'un procès-verbal authentique du 23 janvier 2002, dressé par le notaire Luc Possoz, à Bruxelles, des délibérations et décisions du Conseil de Régence de la Banque Nationale de Belgique, société anonyme, modifiant les statuts de la Banque;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est approuvée la modification suivante aux statuts de la Banque Nationale de Belgique, adoptée par le Conseil de Régence de la Banque du 23 janvier 2002 :

A l'article 3, premier alinéa, les mots : « quatre cents millions de francs » sont remplacés par les mots « dix millions d'euros ».

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 23 janvier 2002.

Art. 3. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 février 2002.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre des Finances,
D. REYNDERS

N. 2002 — 1831

[C — 2002/03260]

2 MEI 2002. — Koninklijk besluit inzake specifieke beperkende maatregelen tegen bepaalde personen en entiteiten met het oog op de strijd tegen het terrorisme

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het besluit dat wij de eer hebben aan Uwe Majesteit ter ondertekening voor te leggen, heeft tot doel de maatregelen inzake het financiële embargo die genomen werden door de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties in haar Resolutie 1373 van 28 september 2001, hernomen door de Raad van de Europese Unie in Verordening (EG) nr. 2580/2001 van 28 december 2001 inzake specifieke beperkende maatregelen tegen bepaalde personen en entiteiten met het oog op de strijd tegen het terrorisme, in België toe te passen.

Uwe Majesteit kan, bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit, de maatregelen treffen die nodig zijn voor het blokkeren van financiële tegoeden, krachtens artikel 1 van de wet van 11 mei 1995 inzake de tenuitvoerlegging van de besluiten van de Veiligheidsraad van de Organisatie van de Verenigde Naties.

F. 2002 — 1831

[C — 2002/03260]

2 MAI 2002. — Arrêté royal relatif aux mesures restrictives à l'encontre de certaines personnes et entités dans le cadre de la lutte contre le terrorisme

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté que nous avons l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté, a pour but de permettre la mise en œuvre en Belgique des mesures d'embargo financier décidées par le Conseil de Sécurité des Nations unies dans sa Résolution 1373 du 28 septembre 2001 reprise par le Conseil de l'Union européenne dans son Règlement (CE) n° 2580/2001 du 28 décembre 2001 concernant l'adoption de mesures restrictives spécifiques à l'encontre de certaines personnes et entités dans le cadre de la lutte contre le terrorisme.

Votre Majesté peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, prendre les mesures nécessaires pour le blocage d'avoirs financiers en vertu de l'article 1^{er} de la loi du 11 mai 1995 relative à la mise en œuvre des décisions du Conseil de Sécurité de l'Organisation des Nations unies.

Dit ontwerp past de paragraaf 1, c, van de resolutie 1373 toe, die aandringt op het bevriezen van tegoeden en andere financiële of economische middelen van personen die terroristische daden plegen of pogen te plegen, de uitvoering ervan vergemakkelijken of eraan deelnemen, van entiteiten toebehorend aan deze personen of rechtstreeks of onrechtstreeks door hen gecontroleerd worden, en van personen en entiteiten optredende in naam of ingevolge onderrichting van deze personen en entiteiten, met inbegrip van de tegoeden afkomstig van de goederen toebehorend aan deze personen, en aan personen en entiteiten met wie ze verenigd zijn of die ze rechtstreeks of onrechtstreeks controleren.

Verder heeft de Veiligheidsraad in paragraaf 1, d, besloten dat maatregelen moeten worden genomen om te verbieden dat tegoeden en andere financiële of economische middelen aan deze personen ter beschikking worden gesteld en dat financiële of andere verwante diensten worden verleend aan deze personen.

Met het oog op een uniforme omzetting van voornoemde resolutie werd op communautair vlak de Verordening (EG) nr. 2580/2001 van de Raad van 27 december 2001 inzake specifieke beperkende maatregelen tegen bepaalde personen en entiteiten met het oog op de strijd tegen het terrorisme, vastgesteld als een noodzakelijke en aanvullende maatregel bij de administratieve en gerechtelijke maatregelen.

Het is trouwens de Raad, overeenkomstig artikel 2, § 3, die de lijst van de geïdentificeerde personen, groepen en entiteiten, met eenparigheid van stemmen vaststelt.

Artikel 9 van deze Verordening stelt dat elke Lidstaat bepaalt welke sancties van toepassing zijn indien de bepalingen ervan worden overtreden.

Gezien de resolutie 1373 (2001) van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties van 28 september 2001 die bepaald dat alle Staten dienen over te gaan tot het bevriezen van tegoeden en van andere financiële of economische middelen van personen die terroristische daden plegen of pogen te plegen, deze vergemakkelijken of eraan deelnemen, het vertrekpunt is, volstaat het voor de uitvoering van bovengenoemde verordening zich te steunen op de wetgeving aangaande de tenuitvoerlegging van de beslissingen van de Veiligheidsraad van de Organisatie van de Verenigde Naties. De keuze van deze redenering is onder andere gerechtvaardigd, door het feit, enerzijds, dat de wet die de uitvoerende macht bevoegdheid geeft voor de tenuitvoerlegging van de maatregelen beslist door de Raad van de Europese Unie - thans voorgelegd aan de Raad van State - ons steeds ontbreekt, en, anderzijds, dat de besluitwet van 6 oktober 1944 betreffende de controle op den wissel slechts de wisselverrichtingen, het kapitaalverkeer en de financiële overdrachten aan de goedkeuring van de Minister van Financiën onderwerpt.

De tegoeden, de andere financiële of economische middelen van personen en entiteiten die terroristische daden stellen of pogen te stellen, de vergemakkelijken of eraan deelnemen, opgenomen in de lijsten vastgesteld bij besluit van de Raad overeenkomstig de Europese Verordening genomen op grond van de resolutie 1373 (2001) van 28 september 2001 van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties, alsook de financiële diensten of andere verwante diensten ten voordele van deze personen en entiteiten, worden geregeld overeenkomstig de bepalingen van de Europese Verordening (EG) nr. 2580/2001 van de Raad van 27 december 2001 inzake specifieke beperkende maatregelen tegen bepaalde personen en entiteiten met het oog op de strijd tegen het terrorisme, vastgesteld op grond van de resolutie nr. 1373 (2001) aangenomen door de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties op 28 september 2001.

Le présent projet applique le paragraphe 1, c, de la résolution 1373 qui préconise le gel des fonds et autres avoirs financiers ou ressources économiques des personnes qui commettent, ou tentent de commettre, des actes de terrorisme, les facilitent ou y participent, des entités appartenant à ces personnes ou contrôlées, directement ou indirectement, par elles, et des personnes et entités agissant au nom, ou sur instruction, de ces personnes et entités, y compris les fonds provenant de biens appartenant à ces personnes, et aux personnes et entités qui leur sont associées, ou contrôlés, directement ou indirectement par elles.

En outre, au paragraphe 1, d, le Conseil de sécurité a décidé que des mesures devraient être prises pour interdire que des fonds et autres avoirs financiers ou ressources économiques soient mis à la disposition de ces personnes et que des services financiers ou d'autres services connexes soient fournis en faveur de ces personnes.

Dans le but d'assurer une transposition uniforme de la résolution précitée, le Règlement (CE) n° 2580/2001 du Conseil du 27 décembre 2001 concernant l'adoption de mesures restrictives à l'encontre de certaines personnes et entités dans le cadre de la lutte contre le terrorisme est apparu au niveau communautaire comme une mesure nécessaire et complémentaire des mesures administratives et judiciaires.

C'est d'ailleurs le Conseil, selon l'article 2, § 3, qui statuant à l'unanimité, établit par décision la liste des personnes, groupes et entités visés par ledit règlement.

L'article 9 du Règlement prévoit que chaque Etat membre détermine les sanctions qui seront imposées en cas de violation de ses dispositions.

Etant donné que l'origine du processus est la résolution 1373 (2001) du Conseil de Sécurité des Nations unies du 28 septembre 2001 prévoyant que tous les Etats devaient mettre en œuvre un gel des fonds et autres avoirs financiers ou ressources économiques des personnes qui commettent ou tentent de commettre des actes de terrorisme, les facilitent ou y participent, il convient pour l'exécution du règlement susmentionné de se baser sur la législation relative à la mise en œuvre des décisions du Conseil de Sécurité de l'Organisation des Nations Unies. Le choix de cette logique est en outre justifié par le fait d'une part que la loi rendant le pouvoir exécutif compétent pour la mise en œuvre des mesures décidées par le Conseil de l'Union européenne - actuellement soumise au Conseil d'Etat - nous fait toujours défaut, et celui d'autre part que l'arrêté-loi du 6 octobre 1944 relatif au contrôle des changes ne prévoit que la soumission à l'approbation du Ministre des Finances des opérations de change, mouvements de capitaux et transferts financiers.

Les fonds, autres avoirs financiers ou ressources économiques des personnes et entités qui commettent ou tentent de commettre des actes de terrorisme, les facilitent ou y participent, reprises dans des listes établies par décision du Conseil selon le Règlement européen pris sur base de la résolution 1373 (2001) adoptée par le Conseil de sécurité des Nations unies le 28 septembre 2001, ainsi que les services financiers ou autres services connexes fournis en faveur de ces personnes et entités, sont réglés selon les dispositions du règlement européen (CE) n° 2580/2001 du Conseil du 27 décembre 2001 concernant l'adoption de mesures restrictives spécifiques à l'encontre de certaines personnes et entités dans le cadre de la lutte contre le terrorisme, pris sur base de la résolution 1373 (2001) adoptée par le Conseil de Sécurité des Nations unies le 28 septembre 2001.

De Minister van Financiën is bevoegd om elke maatregel om de tenuitvoerlegging te verzekeren van dit besluit, te organiseren en te nemen.

De inwerkingtreding van het besluit is voorzien met terugwerkende kracht om het tijdperk na de inwerkingtreding van de Verordening (EG) nr. 2580/2001 zijnde 28 december 2001, te bestrijken.

De dringende noodzakelijkheid van het besluit werd verantwoord.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit
de zeer eerbiedige en zeer getrouwe dienaars,
De Minister van Buitenlandse Zaken,
L. MICHEL
De Minister van Financiën,
D. REYNDEERS

2 MEI 2002. — Koninklijk besluit inzake specifieke beperkende maatregelen tegen bepaalde personen en entiteiten met het oog op de strijd tegen het terrorisme

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de resolutie 1373 (2001) aangenomen door de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties op 28 september 2001;

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap waarmee ingestemd werd bij wetten van 2 december 1957, 26 november 1992 en 10 augustus 1998;

Gelet op de Verordening (EG) nr. 2580/2001 van de Raad van 27 december 2001 inzake specifieke beperkende maatregelen tegen bepaalde personen en entiteiten met het oog op de strijd tegen het terrorisme;

Gelet op de wet van 11 mei 1995 inzake de tenuitvoerlegging van de besluiten van de Veiligheidsraad van de Organisatie van de Verenigde Naties, inzonderheid op de artikelen 1 en 4;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 25 maart 2002;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de Verordening (EG) nr. 2580/2001 van de Raad van 27 december 2001 verbindend is in al haar onderdelen en rechtstreeks van toepassing is in elke Lidstaat; dat zij in werking is getreden op 28 december 2001, de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen* (nr. L 344/70); dat het niet-naleven van haar bepalingen vanaf haar inwerkingtreding moet kunnen worden bestraft; dat deze strafmaatregelen dus onverwijld toepasselijk dienen te worden gemaakt;

Overwegende dat voornoemde resolutie 1373 (2001) de Lidstaten van de Europese Unie inzonderheid verplicht te verbieden dat de tegoeden en andere financiële of economische middelen ter beschikking worden gesteld van personen en entiteiten die terroristische daden stellen of pogen te stellen, ze vergemakkelijken of eraan deelnemen, en dat financiële of andere verwante diensten aan hen worden verleend;

Overwegende dat, overeenkomstig de resolutie 1373 (2001), de voornoemde Verordening (EG) nr. 2580/2001 vastgesteld op grond van de genoemde resolutie, inzonderheid de tegoeden, de financiële en economische middelen toebehorende aan personen die terroristische daden stellen of pogen te stellen, ze vergemakkelijken of eraan deelnemen, op het vlak van de Europese Unie en dus van haar Lidstaten, bevriest;

Le Ministre des Finances est compétent pour organiser et prendre toute mesure visant à assurer la mise en oeuvre de cet arrêté.

L'entrée en vigueur de l'arrêté royal est prévue avec effet rétroactif afin de couvrir la période postérieure à l'entrée en vigueur du Règlement (CE) n° 2580/2001, soit le 28 décembre 2001.

L'urgence de l'arrêté a été motivée.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,
De Votre Majesté
les très respectueux et très fidèles serviteurs,
Le Ministre des Affaires étrangères,
L. MICHEL
Le Ministre des Finances,
D. REYNDEERS

2 MAI 2002. — Arrêté royal relatif aux mesures restrictives à l'encontre de certaines personnes et entités dans le cadre de la lutte contre le terrorisme

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la résolution 1373 (2001) adoptée par le Conseil de Sécurité des Nations unies le 28 septembre 2001;

Vu le traité instituant la Communauté européenne approuvé par les lois des 2 décembre 1957, 26 novembre 1992 et 10 août 1998;

Vu le Règlement (CE) n° 2580/2001 du Conseil du 27 décembre 2001 concernant l'adoption de mesures restrictives spécifiques à l'encontre de certaines personnes et entités dans le cadre de la lutte contre le terrorisme;

Vu la loi du 11 mai 1995 relative à la mise en oeuvre des décisions du Conseil de Sécurité de l'Organisation des Nations unies, notamment les articles 1 et 4;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 25 mars 2002;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que le règlement (CE) n° 2580/2001 du Conseil du 27 décembre 2001 précité est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout Etat membre; qu'il est entré en vigueur le 28 décembre 2001, jour de sa publication au *Journal officiel des Communautés européennes* (n° L 344/70); que le non-respect de ses dispositions doit pouvoir être sanctionné à partir de son entrée en vigueur; qu'il convient dès lors de rendre lesdites sanctions applicables sans délai;

Considérant que la résolution 1373 (2001) précitée impose notamment aux Etats membres de l'Union européenne d'interdire que les fonds et autres avoirs financiers ou ressources économiques soient mis à la disposition des personnes et entités qui commettent ou tentent de commettre des actes de terrorisme, le facilitent ou y participent et que des services financiers ou d'autres services connexes soient fournis en faveur de ces personnes;

Considérant que, conformément à la résolution 1373 (2001), le Règlement (CE) n° 2580/2001 précité pris sur base de ladite résolution, gèle notamment à l'échelle de l'Union européenne et donc de ses Etats membres, les fonds, les avoirs financiers ou les ressources économiques appartenant à des personnes qui commettent ou tentent de commettre des actes de terrorisme, le facilitent ou y participent;

Overwegende bijgevolg dat eveneens in België, de tegoeden, de andere financiële en economische middelen van personen die terroristische daden stellen of pogen te stellen, ze vergemakkelijken of eraan deelnemen, onderworpen zijn aan de bepalingen van de voornoemde Verordening (EG) nr. 2580/2001 vastgesteld op basis van de voornoemde resolutie 1373 (2001), inzonderheid ten opzichte van de personen opgenomen op een lijst in Europese besluiten op grond van voornoemde Verordening (EG) nr. 2580/2001;

Overwegende dat de bekendmaking van de lijst van de geïdentificeerde personen, groepen en entiteiten overeenkomstig de voornoemde Verordening (EG) nr. 2580/2001, met eenparigheid van stemmen bepaald is bij besluit van de Raad;

Overwegende dat de Staten, waaronder België, gehouden zijn alle internationale overeenkomsten en bepalingen aangaande de strijd tegen het terrorisme in zijn geheel toe te passen;

Overwegende dat de Staten, waaronder België, gehouden zijn krachtens de voornoemde Europese Verordening nr. 2580/2001, vastgesteld op grond van voornoemde resolutie 1373 (2001), passende sancties te voorzien;

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Zaken en Onze Minister van Financiën en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De tegoeden, de andere financiële of economische middelen van personen en entiteiten die terroristische daden stellen of pogen te stellen, ze vergemakkelijken of eraan deelnemen, opgenomen in de lijsten opgesteld door besluit overeenkomstig de Europese Verordening genomen op grond van de resolutie 1373 (2001) van 28 september 2001 van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties, alsook de financiële diensten of andere verwante diensten ten voordele van deze personen en entiteiten, worden geregeld volgens de bepalingen van de Europese Verordening (EG) nr. 2580/2001 van de Raad van 27 december 2001 inzake specifieke beperkende maatregelen tegen bepaalde personen en entiteiten met het oog op de strijd tegen het terrorisme, vastgesteld op grond van de resolutie nr. 1373 (2001) aangenomen door de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties op 28 september 2001.

Art. 2. De sancties bepaald bij de wet van 11 mei 1995 zijn van toepassing.

Art. 3. Onze Minister van Buitenlandse Zaken en Onze Minister van Financiën zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking met ingang van 28 december 2001.

Gegeven te Brussel, 2 mei 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Zaken,

L. MICHEL

De Minister van Financiën,

D. REYNDERS

Considérant dès lors qu'en Belgique également, les fonds, autres avoirs financiers ou les ressources économiques appartenant à des personnes qui commettent ou tentent de commettre des actes de terrorisme, le facilitent ou y participent sont soumis aux dispositions du Règlement (CE) n° 2580/2001 précité pris sur base de la résolution 1373 (2001) précitée, notamment à l'égard des personnes reprises dans une liste dans les dispositions européennes prises sur base du règlement (CE) n° 2580/2001 précité;

Considérant que la publication de la liste des personnes, groupes et entités visés est prévue par décision du Conseil statuant à l'unanimité par le Règlement (CE) n° 2580/2001 précité;

Considérant que les Etats dont la Belgique, sont tenus d'appliquer intégralement toutes les conventions et dispositions internationales de lutte contre le terrorisme;

Considérant que tous les Etats dont la Belgique, sont tenus en vertu du Règlement européen (CE) n° 2580/2001 précité pris sur base de la résolution 1373 (2001) précitée, de prévoir les sanctions appropriées;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires étrangères et de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les fonds, les autres avoirs financiers ou ressources économiques des personnes et entités qui commettent ou tentent de commettre des actes de terrorisme, les facilitent ou y participent, reprises dans des listes établies par décision selon le règlement européen pris sur base de la résolution 1373 (2001) adoptée par le Conseil de Sécurité des Nations unies le 28 septembre 2001, ainsi que les services financiers ou autres services connexes fournis en faveur de ces personnes et entités, sont réglés selon les dispositions du Règlement européen (CE) n° 2580/2001 du Conseil du 27 décembre 2001 concernant l'adoption de mesures restrictives spécifiques à l'encontre de certaines personnes et entités dans le cadre de la lutte contre le terrorisme, pris sur base de la résolution 1373 (2001) adoptée par le Conseil de Sécurité des Nations unies le 28 septembre 2001.

Art. 2. Les sanctions visées par la loi du 11 mai 1995 sont d'application.

Art. 3. Notre Ministre des Affaires étrangères et Notre Ministre des Finances sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le 28 décembre 2001.

Donné à Bruxelles, le 2 mai 2002.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires étrangères,

L. MICHEL

Le Ministre des Finances,

D. REYNDERS

N. 2002 — 1832

[C — 2002/03261]

**2 MEI 2002. — Koninklijk besluit
inzake specifieke beperkende maatregelen tegen Zimbabwe**

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het besluit dat wij de eer hebben aan Uwe Majesteit ter ondertekening voor te leggen, heeft tot doel de toepassing van de maatregelen die genomen werden door de Raad van de Europese Unie in Verordening (EG) nr. 310/2002 van 18 februari 2002 inzake beperkende maatregelen tegen bepaalde leden van de Regeringen van Zimbabwe mogelijk te maken.

Artikel 11 van deze Verordening stelt dat elke Lidstaat bepaalt welke sancties van toepassing zijn indien de bepalingen ervan worden overtreden.

Bij gebrek aan een wet die de uitvoerende macht bevoegd maakt voor de tenuitvoerlegging van maatregelen uitgevaardigd door de Raad van de Europese Unie, dient voor de uitvoering van de bovenvermelde Verordening gesteund te worden op de wetgeving inzake wisselcontrole.

F. 2002 — 1832

[C — 2002/03261]

**2 MAI 2002. — Arrêté royal
relatif à certaines mesures restrictives concernant le Zimbabwe**

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté que nous avons l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté, a pour but de permettre la mise en œuvre en Belgique des mesures décidées par le Conseil de l'Union européenne dans son Règlement (CE) n° 310/2002 du 18 février 2002 relatif à certaines mesures restrictives concernant le Zimbabwe.

L'article 11 de ce Règlement prévoit que chaque Etat membre détermine les sanctions qui seront imposées en cas de violation de ses dispositions.

En l'absence d'une loi rendant le pouvoir exécutif compétent pour la mise en œuvre des mesures décidées par le Conseil de l'Union européenne, il convient pour l'exécution du Règlement susmentionné de se baser sur la législation relative au contrôle des changes.